

A36C36
E88
2005/06
QL
P. gouv.



ÉTUDE DES CRÉDITS 2005-2006

Demande de renseignements généraux

*Programme 4 – Promotion et développement de la Capitale-Nationale
Commission de la capitale nationale du Québec*

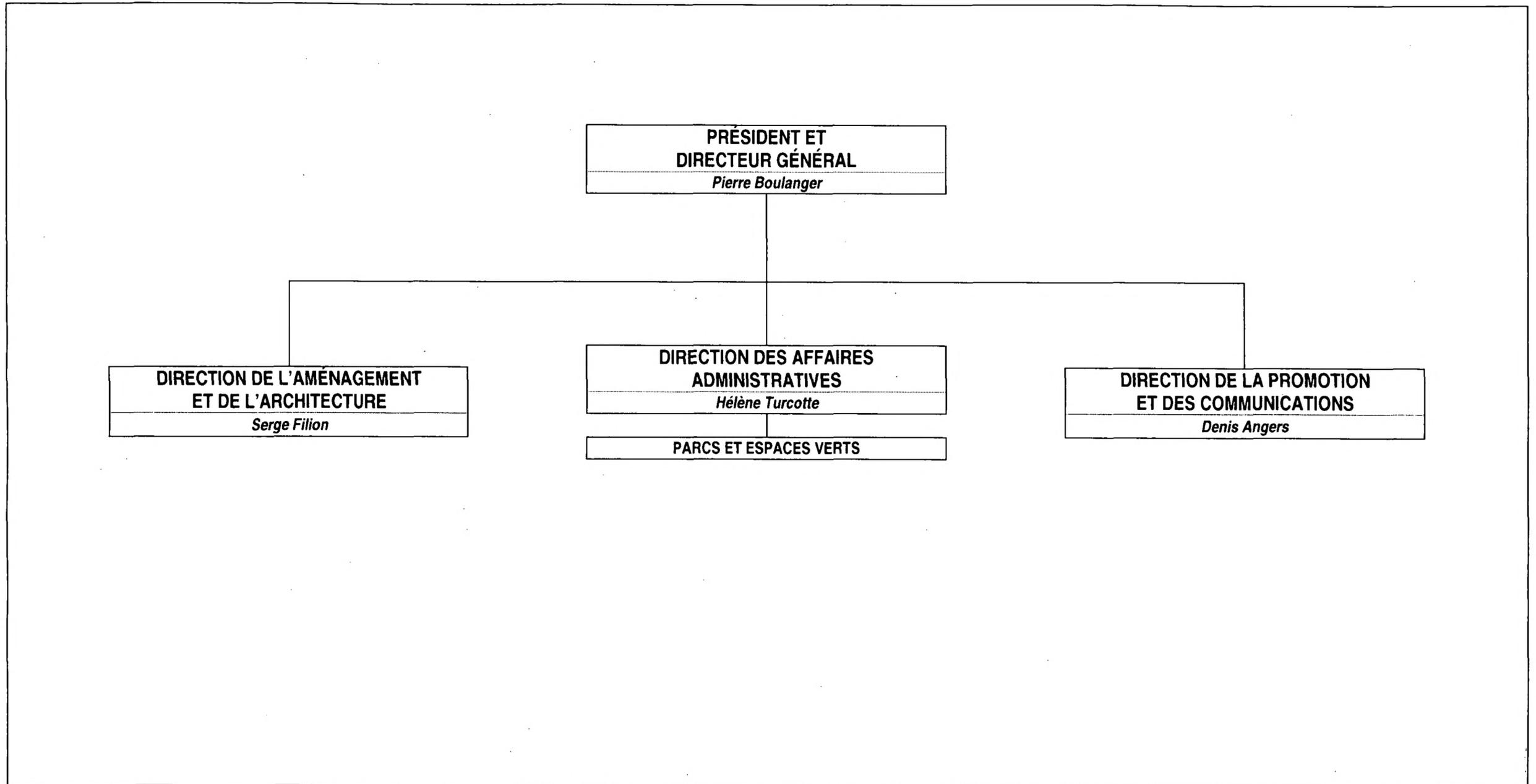


1. COMPARAISON, PAR POSTE BUDGÉTAIRE, ENTRE LES CRÉDITS 2004-2005 ET 2005-2006

Subvention au Livre des crédits 2004-2005	15 198 400
Subvention au Livre des crédits 2005-2006	13 869 100
Diminution en \$	(1 329 300)
Diminution en %	- 8,74 %



2. ORGANIGRAMME



3. PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES

Rapport annuel 2003-2004

Tirage : 500 exemplaires
Coût : 10 519 \$
Distribution : Public intéressé (maires, députés, ministres, hauts fonctionnaires, dirigeants d'organismes, etc.)
Imprimeur : J. B. Deschamps inc.

Les Anglos (la face cachée de Québec) – Tome 1

Tirage : 5 000 exemplaires (3 000 en français et 2 000 en anglais)
Coût : 51 710 \$
Distribution : Grand public
Imprimeur : Éditions Sylvain Harvey

Québec les images témoignent (réimpression)

Tirage : 3 000 exemplaires (1 250 en français et 1 750 en anglais)
Coût : 9 442 \$
Distribution : Grand public
Imprimeur : Compagnie 9104-6698 Québec inc.

Québec une histoire capitale (réimpression)

Tirage : 2 000 exemplaires
Coût : 9 959 \$
Distribution : Grand public
Imprimeur : Les Éditions GID

Dépliant sur le parc du Bois-de-Coulonge (réimpression)

Tirage : 25 000 exemplaires
Coût : 2 133 \$
Distribution : Grand public
Imprimeur : J. B. Deschamps inc.

Dépliant sur le domaine de Maizerets (réimpression)

Tirage : 25 000 exemplaires
Coût : 2 133 \$
Distribution : Grand public
Imprimeur : J. B. Deschamps inc.

Opuscule *Fresque de l'Hôtel-Dieu de Québec*

Tirage : 5 000 exemplaires
Coût : 23 607 \$
Distribution : Grand public
Imprimeur : Litho Chic imprimeur

Opuscule *The Mural of Quebecers* (réédition)

Tirage : 5 000 exemplaires
Coût : 9 661 \$
Distribution : Grand public
Imprimeur : K2 Impressions

Guide historique et touristique de Québec

Tirage : 3 000 exemplaires

Coût : 21 675 \$

Distribution : Grand public

Imprimeur : AGMV Marquis Imprimeur inc.

Profil de localisation 2004

Tirage : 350 exemplaires

Coût : 7 115 \$

Distribution : Public intéressé (maires, députés, ministres, hauts fonctionnaires, dirigeants d'organismes, etc.)

Imprimeur : Litho Chic imprimeur

4. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2004

Endroit et date : Ottawa, le 1^{er} octobre 2004
But du voyage : Rencontre avec la Commission de la capitale nationale du Canada (CCN) et Postes Canada pour le 400^e anniversaire de la fondation de Québec.
Personne rencontrée : Membres de la CCN et membres de Postes Canada
Coût : 670 \$
Personne visée : M. Denis Angers, directeur de la promotion et des communications

Endroit et date : Ottawa, du 16 au 18 février 2005
But du voyage : Participation à une réunion de l'Organisation des capitales canadiennes en vue du prochain congrès annuel qui se tiendra à Charlottetown.
Personnes rencontrées : Membres du comité de l'Organisation des capitales canadiennes
Coût : 1 053 \$
Personne visée : M. Denis Angers, directeur de la promotion et des communications

5. MISSIONS À L'ÉTRANGER POUR CHACUN DES MINISTÈRES OU ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS

Voir réponse à la question n° 4.

**6. VOYAGES EN AVIONS DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES
ET DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS AU QUÉBEC ET À L'ÉTRANGER**

Ne s'applique pas.

**6. VOYAGES EN AVIONS DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES
ET DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS AU QUÉBEC ET À L'ÉTRANGER**

7. DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET ARTICLES PROMOTIONNELS

Publicité

Association des propriétaires d'autobus de Québec

Coût : 2 000 \$

APGA (Action promotion Grande Allée)

Coût : 5 000 \$

AQDR (Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées)

Coût : 2 000 \$

Astral Radio (102,9 FM)

Coût : 1 000 \$

Cap-aux-Diamants

Coût : 1 980 \$

La Chambre de commerce de Lévis

Coût : 2 000 \$

Chambre de commerce de Québec

Coût : 2 000 \$

Championnat de Génies en herbe inc.

Coût : 2 500 \$

Radio Média (CHRC 80)

Coût : 1 200 \$

Les Éditions Continuité inc.

Coût : 2 000 \$

Les Éditions E.J.S. inc.

Coût : 2 525 \$

Festival de cinéma des 3 Amériques

Coût : 2 000 \$

Forfaits Québec

Coût : 3 052 \$

Images du Nouveau Monde

Coût : 3 000 \$

Journal de Québec

Coût : 5 000 \$

Magazine Le Clap

Coût : 1 700 \$

Magazine Le Clap

Coût : 1 700 \$

Office du tourisme et des congrès de Québec

Coût : 2 000 \$

Office du tourisme et des congrès de Québec

Coût : 4 498 \$

Orchestre symphonique de Québec

Coût : 2 900 \$

Ordre des urbanistes de Québec

Coût : 2 000 \$

7. DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET ARTICLES PROMOTIONNELS

Les publications Espace Montréal inc.

Coût : 2 400 \$

Les publications Vacances Québec inc.

Coût : 4 326 \$

Les publications Vacances Québec inc.

Coût : 1 500 \$

Québec fête Noël

Coût : 2 000 \$

Société de généalogie de Québec

Coût : 1 000 \$

Journal Le Soleil

Coût : 2 000 \$

Journal Le Soleil

Coût : 2 520 \$

Journal Le Soleil

Coût : 1 895 \$

Le Théâtre du Trident

Coût : 1 000 \$

TQS inc.

Coût : 1 385 \$

Université Laval

Coût : 5 500 \$

XPUB Média

Coût : 2 000 \$

Articles promotionnels

Éditions Sylvain Harvey

Coût : 1 748 \$

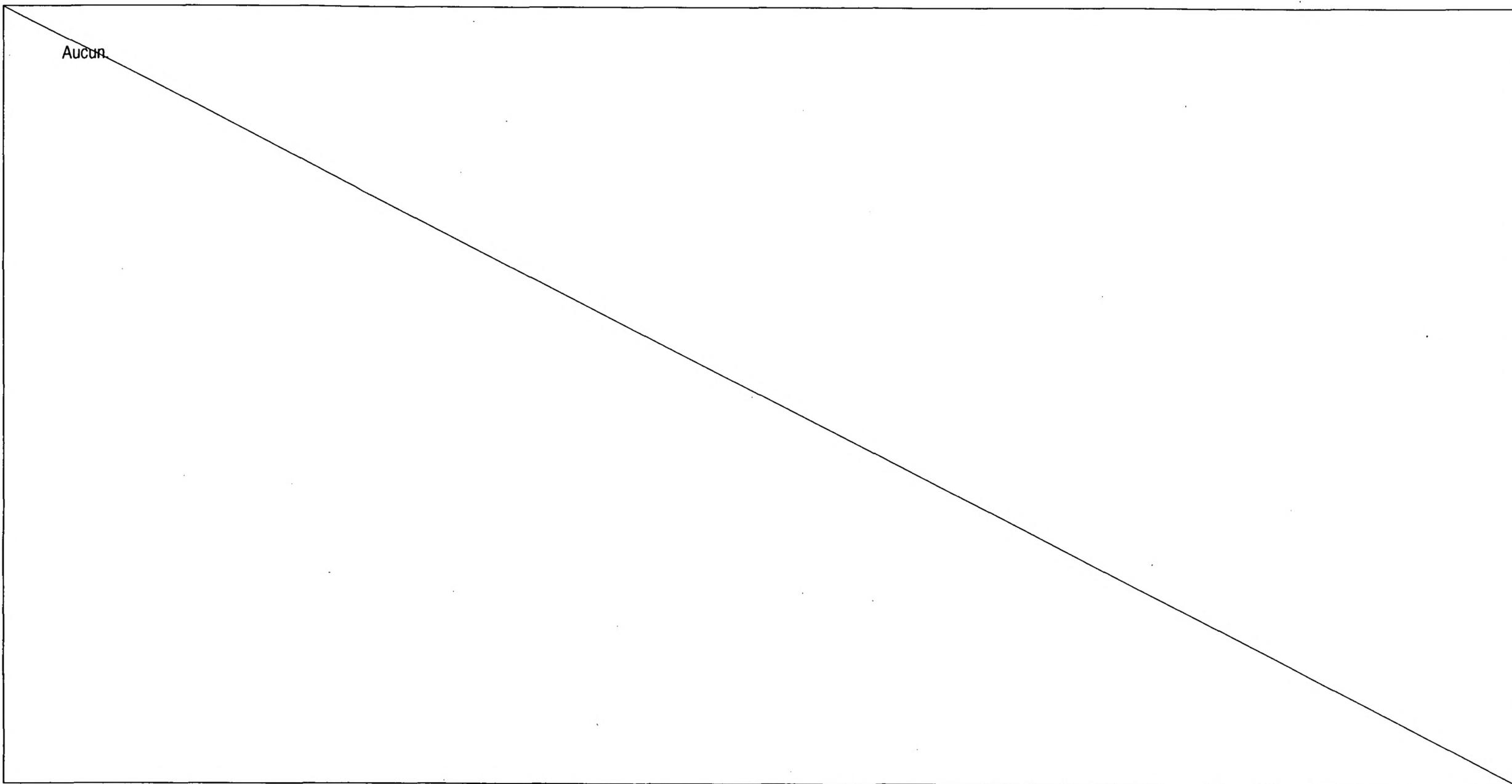
Édition Fides

Coût : 5 000 \$

Calendriers de Noël

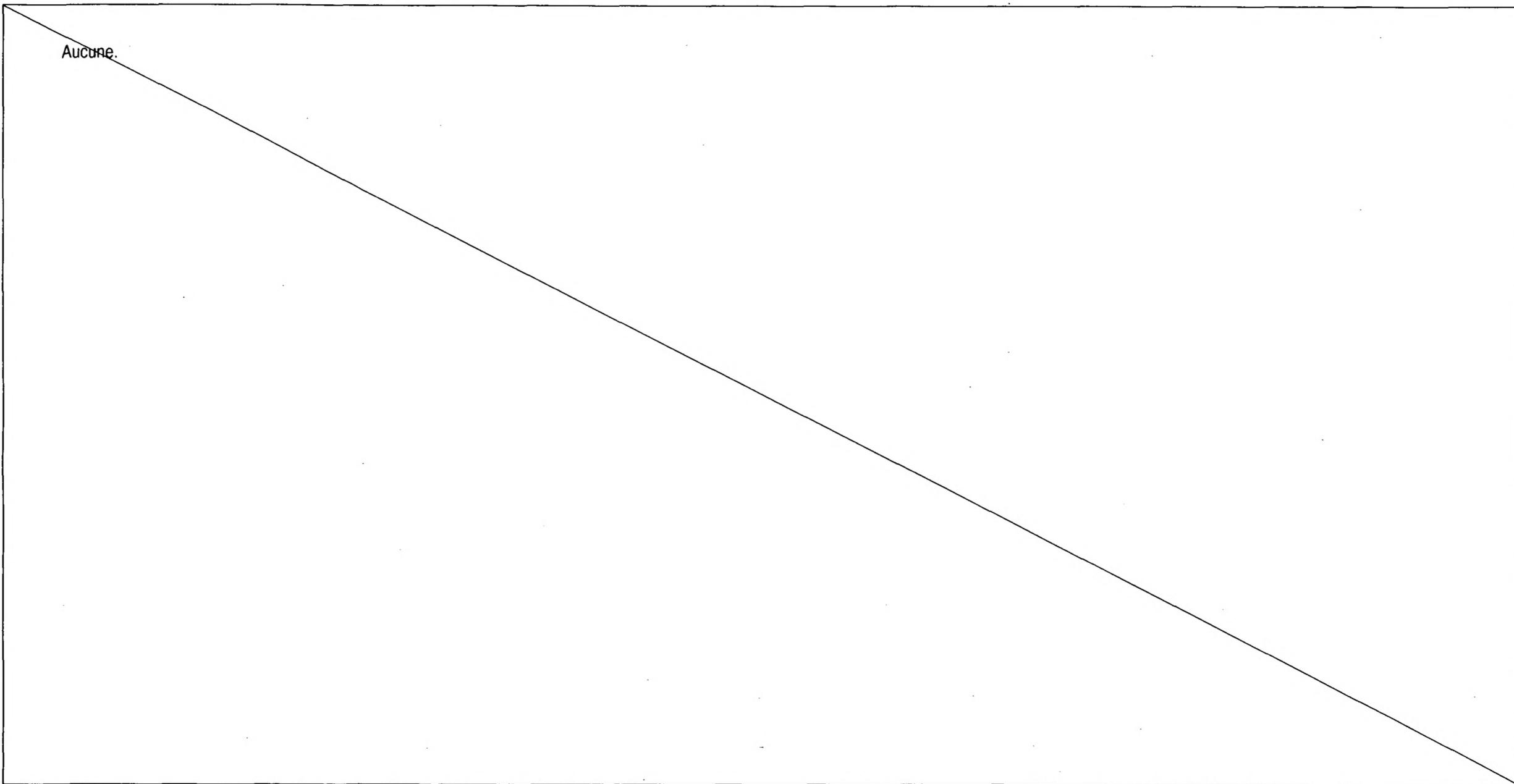
Coût : 4 908 \$

8. LISTE DES SONDAGES



9. LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES À L'EXTÉRIEUR OU À L'INTÉRIEUR

Aucune.



9. LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES À L'EXTÉRIEUR OU À L'INTÉRIEUR

10. CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$

CONTRATS CONCLUS PAR APPEL D'OFFRES							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Caractéra	Fournisseur			✓		Impression de 9 000 brochures pour le programme Découvrir la capitale nationale.	4 786 \$
Charles Samuelsen inc.	Fournisseur			✓		Contrat de déneigement 2004-2005 dans les parcs de la Commission.	21 850 \$
Compagnie 9104-6698 Québec inc.	Fournisseur			✓		Réimpression du volume « Québec, les images témoignent ».	9 442 \$
Consortium Graph+In Situ	Fournisseur				✓	Production des infographies de quatre différents secteurs pour la mise en lumière de la Grande Allée Est.	8 400 \$
Consortium Graph+In Situ	Fournisseur				✓	Production d'illustration infographique « Projet Chandelles 2008 ».	1 540 \$
Consortium V.U.E.S.	Fournisseur				✓	Conception, confection des plans et devis, supervision de l'appel d'offres et surveillance de chantier relativement à la réalisation des travaux complémentaires au projet de mise en valeur de la portion nord de l'esplanade du Parlement.	8 000 \$
Démol-Art inc.	Fournisseur		✓			Effectuer les travaux de démolition des maisons situées au 1685 et 1689, côte Ross à Québec.	15 686 \$
Entreprises Martin Labrecque inc.	Fournisseur			✓		Travaux de restauration des surfaces gazonnées à la place de l'Assemblée-Nationale.	14 430 \$

CONTRATS CONCLUS PAR APPEL D'OFFRES

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher <input checked="" type="checkbox"/>)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Entreprises Martin Labrecque inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Travaux de restauration des surfaces gazonnées au parc de la Francophonie.	9 987 \$
Genivar Groupe conseil inc.	Fournisseur				<input checked="" type="checkbox"/>	Réalisation des relevés topographiques et production d'un concept pour la réalisation du tronçon Plaines d'Abraham – Parc du Bois-de-Coulonge.	19 300 \$
GRH-Ressources humaines	Fournisseur				<input checked="" type="checkbox"/>	Services conseils en matière d'équité salariale.	7 375 \$
J. B. Deschamps inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Impression de 25 000 dépliants du parc du Bois-de-Coulonge.	1 943 \$
J. B. Deschamps inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Impression de 25 000 dépliants du domaine de Maizerets.	1 943 \$
J. B. Deschamps inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Impression de 8 000 copies de la brochure publicitaire et 10 000 copies de l'onglet – Brochure « Découvrir la capitale nationale ».	6 149 \$
J. B. Deschamps inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Impression de 500 copies du rapport annuel 2003-2004 de la Commission.	3 909 \$
J. B. Deschamps inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Impression de 100 000 dépliants sur l'Observatoire de la Capitale (50 000 en français et 50 000 en anglais).	3 256 \$

CONTRATS CONCLUS PAR APPEL D'OFFRES

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher <input checked="" type="checkbox"/>)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
K2 Impressions	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Impression de 5 000 opuscules « The Mural of Quebecers ».	7 975 \$
Litho Chic imprimeur	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Impression de 5 000 opuscules « Fresque de l'Hôtel-Dieu ».	7 280 \$
Litho Chic imprimeur	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Impression de 350 exemplaires du document « Profil de localisation 2004 ».	3 950 \$
Lumen	Fournisseur	<input checked="" type="checkbox"/>				Réparation des luminaires vandalisés au mur des fortifications, entre les portes Kent et Saint-Jean.	7 164 \$
M. Van Noort & Sons Bulb Co. Ltd.	Fournisseur	<input checked="" type="checkbox"/>				Achat de vivaces pour le parc du Bois-de-Coulonge.	3 413 \$
Serres Caron	Fournisseur	<input checked="" type="checkbox"/>				Production et fourniture de fleurs annuelles pour le parc du Bois-de-Coulonge.	6 458 \$
Service d'entretien René Plante	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Entretien ménager et cueillette des ordures au parc du Bois-de-Coulonge.	16 865 \$
Technisol	Fournisseur				<input checked="" type="checkbox"/>	Localisation des conduits souterrains et contrôle qualitatif des matériaux durant les travaux de mise en lumière de la porte Saint-Jean.	3 340 \$

CONTRATS CONCLUS PAR APPEL D'OFFRES

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher <input checked="" type="checkbox"/>)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Technisol	Fournisseur				<input checked="" type="checkbox"/>	Contrôle qualitatif des matériaux dans le cadre des travaux d'amélioration de l'alimentation en eau du domaine Catarqui.	3 000 \$
Technisol	Fournisseur				<input checked="" type="checkbox"/>	Évaluation de l'état des fondations du mur d'enceinte du verger au parc du Bois-de-Coulonge.	1 375 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
A. Roussel inc.	Fournisseur			✓		Travaux de relocalisation de dérivations dans la chambre électrique de la place de l'Assemblée-Nationale.	3 175 \$
AGMV Marquis Imprimeur inc.	Fournisseur			✓		Impression de 3 000 « Guide historique et touristique de Québec ».	7 680 \$
Alain Gingras	Travailleur autonome				✓	Travaux de graphisme du muret et de la vitrine sur le traversier N. M. Lomer-Gouin.	3 355 \$
André Simard & ass.	Fournisseur				✓	Surveillance des travaux d'amélioration de l'alimentation en eau du domaine Catarqui.	18 291 \$
Architecte Jacques Plante, L'	Fournisseur				✓	Travaux de membrane à l'esplanade du Parlement.	2 588 \$
Assistance technique inc.	Fournisseur				✓	Création d'une carte localisant la majorité des propriétés gouvernementales.	1 500 \$
Asystel	Fournisseur			✓		Support à affiches et impression photographique dans le cadre de l'exposition au Salon international du livre de Québec.	4 781 \$
Ateliers du Centre de détention de Québec	Fournisseur			✓		Protection hivernale à la place de l'Assemblée-Nationale et tonte de gazon au parc du Bois-de-Coulonge.	1 360 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Ateliers du Centre de détention de Québec	Fournisseur			✓		Réparation du mobilier au parc du Bois-de-Coulonge.	2 127 \$
Axiome communications	Fournisseur				✓	Conception, réalisation et montage de la campagne publicitaire du 10 ^e anniversaire de la Commission.	10 000 \$
Big John	Fournisseur			✓		Mise au point et réparation des véhicules motorisés du parc du Bois-de-Coulonge.	2 334 \$
Boîte à science	OBNL				✓	Élaboration des activités dans le cadre d'un nouveau circuit au parc du Bois-de-Coulonge.	2 620 \$
Chantal Gauthier	Travailleur autonome				✓	Conception et montage du guide en français et en anglais « Guide historique et touristique de Québec ».	6 345 \$
Charles Samuelsen inc.	Fournisseur			✓		Déneigement supplémentaire dans les parcs de la Commission.	3 530 \$
CIO	Fournisseur				✓	Support au système comptable 2004-2005.	6 006 \$
Claire Gagnon	Travailleur autonome				✓	Mise à jour de la brochure de promotion pour le programme « Découvrir la capitale nationale ».	1 450 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher <input checked="" type="checkbox"/>)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Claire Gagnon	Travailleur autonome				<input checked="" type="checkbox"/>	Mise à jour de la brochure de promotion et conception d'un encart promotionnel pour le programme « Découvrir la capitale nationale ».	2 025 \$
Claire Gagnon	Travailleur autonome				<input checked="" type="checkbox"/>	Conception et réalisation d'une affiche de bienvenue dans les parcs.	1 240 \$
Composition Orléans	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Impressions couleurs (photos, carte, parchemin, plaque et plexiglace) pour la vitrine du traversier N. M. Lomer-Gouin.	1 230 \$
Conceptions visuelles Jean-Marc Cyr inc., Les	Fournisseur				<input checked="" type="checkbox"/>	Montage de l'exposition du traversier N. M. Lomer-Gouin.	3 765 \$
Créations Sir inc., Les	Fournisseur	<input checked="" type="checkbox"/>				Achat de vêtements pour les guides du programme « Découvrir la capitale nationale ».	2 256 \$
Décorverd	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Contrat d'entretien des plantes de la Commission.	2 376 \$
Démol-Art inc.	Fournisseur		<input checked="" type="checkbox"/>			Effectuer les travaux de démolition d'une section du mur d'enceinte dans le verger du parc du Bois-de-Coulonge.	2 750 \$
Denis St-Louis, architecte	Fournisseur				<input checked="" type="checkbox"/>	Préparation des plans et devis pour la réfection d'une section du mur de briques dans le verger du parc du Bois-de-Coulonge.	13 200 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Deschamps Design (1996) inc.	Fournisseur				✓	Adaptation graphique, montage et impression d'un document de 80 pages « Profil de localisation de l'effectif 2004 ».	2 595 \$
Diane Dontigny	Travailleur autonome				✓	Production d'un document rassemblant toute l'information de base nécessaire à la préparation d'une campagne de recrutement auprès des étudiants ontariens et nouveau-brunswickois pour les inciter à venir étudier en français à l'Université Laval.	3 150 \$
Diffusion Boréale Itée	Fournisseur				✓	Porte-parole de l'événement « À l'assaut de la capitale » (conférence de presse et entrevues).	1 000 \$
Distribution affiche-tout	Fournisseur			✓		Distribution de 4 000 affiches « Observatoire de la Capitale ».	4 365 \$
Distribution affiche-tout	Fournisseur			✓		Distribution de 2 000 affiches, de 25 000 feuillets et de 30 000 napperons « À l'assaut de la capitale ».	4 159 \$
Dorion, Noël et Hallissey inc.	Fournisseur				✓	Estimation de la valeur marchande de la propriété sise au 1555, avenue des Hôtels à Sainte-Foy.	8 000 \$
Éclairage public	Fournisseur				✓	Tests d'éclairage dans le cadre du projet de réaménagement de l'esplanade nord de l'Hôtel du Parlement.	1 200 \$
Éco Vision	Fournisseur	✓				Établissement d'une culture de plantes annuelles reliées à l'agriculture à la place de l'Assemblée-Nationale.	1 435 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Éditions GID, Les	Fournisseur			✓		Rédition de 2 000 exemplaires du volume « Québec, une histoire capitale ».	9 959 \$
Électricité Yves Gingras inc.	Fournisseur			✓		Réparation électrique au parc du Bois-de-Coulonge.	1 455 \$
Enseignes Pattison	Fournisseur		✓			Réparation des éléments signalétiques aux parcs routiers de Saint-Michel-de-Bellechasse et de Saint-Augustin.	14 704 \$
Entreprise J. P. Montminy & Fils inc.	Fournisseur			✓		Épandage de copeaux de bois au boisé des Compagnons-de-Cartier et au boisé de Marly.	3 100 \$
Entreprises Coulombe et Guérard inc., Les	Fournisseur		✓			Travaux d'arrachage et de plantation d'arbres au parc de l'Amérique-Française.	7 875 \$
Étendard inc., L'	Fournisseur	✓				Achat de drapeaux pour les différents parcs de la Commission.	1 675 \$
Firme Décor Nouvell'Ère	Fournisseur	✓	✓			Installation d'un sapin au centre du rond-point localisé à l'intersection du boulevard René-Lévesque Est et de l'avenue Honoré-Mercier et réparation de l'arbre festif situé au parc de l'Amérique-Française.	13 465 \$
Frédéric Lemieux	Travailleur autonome				✓	Recherche historique sur les six personnages qui seront jugés lors de la saison 2004-2005 du Tribunal de l'Histoire.	2 604 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Garda du Canada inc.	Fournisseur			✓		Surveillance des installations d'éclairage au cap Diamant dû au vandalisme.	10 540 \$
Genivar Groupe conseil inc.	Fournisseur				✓	Surveillance du remplacement des branchements de services à la demande de propriétaires riverains – Réaménagement de la Grande Allée.	23 967 \$
Genivar Groupe conseil inc.	Fournisseur				✓	Relevés complémentaires d'arpentage nécessaires à l'élaboration des plans et devis définitifs – Piste cyclable Corridor du littoral.	11 000 \$
Genivar Groupe conseil inc.	Fournisseur				✓	Relevés et suivi géotechnique, élaboration d'un concept structural et réalisation des plans et devis dans le cadre de la reconstruction du mur de soutènement au parc du Bois-de-Coulonge.	8 500 \$
GéoSol Environnement inc.	Fournisseur				✓	Appuyer la Commission relativement à différents dossiers en matière d'environnement.	10 000 \$
Gestion Initiative développement Itée	Fournisseur				✓	Conception de la signalisation à l'Aéroport de Québec.	9 000 \$
Gestion Vert-Sol-Eau	Fournisseur			✓		Entretien du jardin d'eau au parc du Bois-de-Coulonge pour la période de mai 2004 à novembre 2004.	3 399 \$
Graph Architecture	Fournisseur				✓	Production d'une infographie lumière du 575, Grande Allée Est, à partir d'une photographie fournie par la Commission.	2 870 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Graphica impression inc.	Fournisseur			✓		Impression du concept d'aménagement de la pointe De La Martinière.	2 493 \$
Groupe Altus, services conseils en immobilier de Québec	Fournisseur				✓	Rapport d'expertise relatif à l'acquisition de deux terrains situés sur le chemin du Foulon.	10 000 \$
Groupe Sani-Gestion	Fournisseur			✓		Cueillette des ordures au parc du Bois-de-Coulonge.	2 820 \$
Henri Dorion	Travailleur autonome				✓	Révision, analyse, rédaction et validation de la politique de commémoration de la Commission.	5 000 \$
Imprimerie Le Renouveau	Fournisseur			✓		Impression de 1 000 exemplaires du calendrier de Noël.	1 850 \$
Indigo	Fournisseur			✓		Support technique lors des travaux d'ensemencement des pré-fleuris et suivi – Projet Secteur des Glacis.	2 567 \$
Informatique EBR inc.	Fournisseur			✓		Contrat d'entretien de l'imprimante couleur pour la période du 1 ^{er} avril 2004 au 31 mars 2005.	1 099 \$
Jean Dallaire et associés, architectes	Fournisseur				✓	Confection des plans et devis et surveillance des travaux dans le cadre du projet de la mise en lumière des églises Saint-Félix-de-Valois de Cap-Rouge et de Saint-Michel de Sillery.	11 972 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Jean Dallaire et associés, architectes	Fournisseur				✓	Services complémentaires concernant un avis de modifications consécutif à des conditions imprévues de chantier dans le cadre du projet de la mise en lumière des églises.	5 500 \$
La Roche-Francœur	Fournisseur				✓	Mise en scène et direction artistique, musicale et technique des conférences « Au Tribunal de l'Histoire » 2004-2005.	2 300 \$
La Roche-Francœur	Fournisseur				✓	Mise en scène et direction artistique pour les représentations du Tribunal de l'Histoire dans le cadre des Fêtes de la Nouvelle-France.	2 875 \$
La Roche-Francœur	Fournisseur				✓	Mise en scène et direction artistique, musicale et technique pour les représentations du Tribunal de l'Histoire.	6 900 \$
Laboratoire Sol et Béton L.S.B. inc.	Fournisseur				✓	Réalisation de sondages avec prise d'échantillons, analyse de laboratoire, interprétation des résultats et rapport technique – Projet piste polyvalente Corridor du littoral.	6 782 \$
Laboratoire Sol et Béton L.S.B. inc.	Fournisseur				✓	Localisation des sondages sur le site, vérification de la présence des services souterrains – Projet piste polyvalente Corridor du littoral.	6 300 \$
Laurent Labbé & Fils inc.	Fournisseur		✓			Démantèlement de la rotonde palladienne à la place de l'Assemblée-Nationale.	4 450 \$
Laurent Labbé & Fils inc.	Fournisseur			✓		Réparation et ajout au système d'arrosage au parc de l'Amérique-Française.	1 975 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Line Boivin, designer	Fournisseur				✓	Élaboration du concept de l'exposition du 10 ^e anniversaire de la Commission tenue dans le cadre du Salon international du livre de Québec.	3 400 \$
Lise Bissonnette, graphiste	Fournisseur				✓	Conception et impression d'un dépliant et d'une affiche pour l'Observatoire de la Capitale.	9 741 \$
Lise Bissonnette, graphiste	Fournisseur				✓	Conception graphique du site Internet à l'Observatoire de la Capitale.	2 500 \$
Loran Technologie	Fournisseur				✓	Support informatique couvrant la période du 1 ^{er} avril 2004 au 31 mars 2005.	1 520 \$
Louise Côté	Travailleur autonome				✓	Conception et rédaction d'un circuit de découverte pour groupes corporatifs, associatifs et scolaires et un autre pour l'ensemble de la clientèle immigrante.	5 250 \$
Louise Côté	Travailleur autonome				✓	Conception d'un circuit de découverte du parc du Bois-de-Coulonge.	5 950 \$
Maîtres Muralistes Canadiens	Fournisseur				✓	Préparation de la maquette pour la Fresque de Beauport dont le thème est : Beauport, histoire et culture.	1 000 \$
Média Plus Communications	Fournisseur			✓		Location d'espace publicitaire de l'Observatoire de la Capitale.	1 500 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher <input checked="" type="checkbox"/>)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Média Plus Communications	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Services de gestion et de distribution du dépliant de l'Observatoire de la Capitale.	1 000 \$
Métal 2000 inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Installation de la couronne de Noël au Parlement.	1 500 \$
Mono Lino inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Impression des pastilles au sol pour l'exposition du 10 ^e anniversaire dans le cadre du Salon international du livre de Québec.	2 611 \$
Monsieur Watt (Canada) inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Assistance au concepteur lumière lors des essais de vérification des types, de la quantité et de la position définitive des lumières – Églises Saint-Félix-de-Valois de Cap-Rouge et de Saint-Michel de Sillery.	4 500 \$
Monsieur Watt (Canada) inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Assistance au concepteur lumière lors des essais de vérification des types, de la quantité et de la position définitive des lumières – Porte Saint-Jean.	1 500 \$
Monsieur Watt (Canada) inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Enlèvement du système d'éclairage cols cathode dans le rond-point de la place de l'Assemblée-Nationale.	2 035 \$
Monsieur Watt (Canada) inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Vérification et réparation de l'éclairage pour la salle de réunion au parc du Bois-de-Coulonge.	1 271 \$
Monsieur Watt (Canada) inc.	Fournisseur			<input checked="" type="checkbox"/>		Ajout de deux unités convectair avec thermostat dans le bureau de la chef hortultrice et le hall d'entrée de la section des horticulteurs au parc du Bois-de-Coulonge.	1 250 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Monsieur Watt (Canada) inc.	Fournisseur			✓		Travaux d'entretien ou de réparation requis aux installations de mise en lumière réalisés dans la capitale pour la Commission.	9 500 \$
Nettoyage Sanistar	Fournisseur			✓		Nettoyage des gouttières de la villa du domaine Catarauqui.	4 425 \$
NGR Management inc.	Fournisseur			✓		Transport de deux appareils Spacecannon 7 000 watt – « Projet Chandelles 2008 ».	1 300 \$
Normand Dupuis inc.	Fournisseur				✓	Graphisme et numérisation de l'opuscule « The Mural of Quebecers ».	1 516 \$
Office du tourisme et des congrès de Québec	Fournisseur			✓		Location de présentoir pour nos divers dépliants.	1 524 \$
Ogilvy Renault	Fournisseur				✓	Évaluation du contexte juridique et stratégique de la décontamination des propriétés des Immeubles Loret le long du boulevard Champlain.	4 000 \$
Option aménagement	Fournisseur				✓	Réaménagement du parc de l'Amérique-Latine – Phase 2.	14 772 \$
Option aménagement	Fournisseur				✓	Réaménagement du parc de l'Amérique-Latine – Phase 3.	4 430 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Ose Design	Fournisseur				✓	Conception et réalisation (couverture et dos) de parapost pour le congrès des capitales canadiennes.	1 215 \$
Ose Design	Fournisseur				✓	Création et production de la campagne publicitaire 2004-2005 « Au Tribunal de l'Histoire ».	2 875 \$
Pagé & Leclair, arpenteurs géomètres	Fournisseur				✓	Travaux d'arpentage en vue de délimiter avec précision le passage de la piste polyvalente Corridor du littoral.	8 500 \$
Patri-Arch	Fournisseur				✓	Honoraires pour l'enrichissement du contenu d'interprétation de l'Observatoire de la Capitale.	1 500 \$
Photographe Kedl	Fournisseur			✓		Photographies de la mise en lumière de l'église de Saint-Michel de Sillery.	1 000 \$
Pierre Duquet	Travailleur autonome				✓	Rédaction des textes du manuscrit et la recherche iconographique de l'ouvrage « La Fresque du Petit-Champlain ».	3 000 \$
Plantation Létourneau	Fournisseur	✓				Achat d'arbres pour le parc de l'Amérique-Française.	5 000 \$
Pontbriand	Fournisseur				✓	Réalisation d'une plaque commémorative prototype pour la Grande Allée.	1 690 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Pontbriand	Fournisseur				✓	Réalisation d'une plaque commémorative en bronze dédiée à la mémoire de Gérard Thibault.	1 690 \$
Pouliot Guay	Fournisseur				✓	Conception et réalisation infographique pour le rapport annuel 2003-2004.	6 610 \$
Production Jacques Bourget	Fournisseur				✓	Musique d'ambiance à l'Observatoire de la Capitale et sur le traversier N. M. Lomer-Gouin le 22 juin 2004 pour le Congrès des capitales canadiennes.	1 025 \$
Projam inc.	Fournisseur			✓		Fabrication et installation de mobilier sur mesure pour l'exposition du 10 ^e anniversaire dans le cadre du Salon international du livre de Québec.	3 900 \$
Qualitoit, ferblanterie – couvreur	Fournisseur			✓		Réparation des gouttières à la villa du domaine Catarqui.	4 250 \$
R. S. W. inc.	Fournisseur				✓	Inspection de travaux d'électricité à la place de l'Assemblée-Nationale.	1 243 \$
R-Design inc.	Fournisseur				✓	Infographie pour l'événement du 10 ^e anniversaire de la Commission dans le cadre du Salon international du livre de Québec.	2 355 \$
Régulatech	Fournisseur			✓		Remplacement du système d'alarme de la villa du domaine Catarqui.	4 950 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Rémy D'Anjou	Travailleur autonome				✓	Réalisation des activités de communication et de relations publiques de l'événement « À l'assaut de la capitale » 2004 qui s'est déroulé à Québec les 31 juillet et 1 ^{er} août.	10 000 \$
Roche Itée, Groupe-conseil	Fournisseur				✓	Études préliminaires pour la mise en lumière des églises de Saint-Félix-de-Valois de Cap-Rouge et de Saint-Michel de Sillery.	10 000 \$
Roche Itée, Groupe-conseil	Fournisseur				✓	Préparation des plans, devis et les avis de changement – Projet de mise en lumière de l'église de Saint-Félix-de-Valois de Cap-Rouge.	7 098 \$
Roche Itée, Groupe-conseil	Fournisseur				✓	Préparation des plans, devis et les avis de changement – Projet de mise en lumière de l'église de Saint-Michel de Sillery.	15 701 \$
Roche Itée, Groupe-conseil	Fournisseur				✓	Concept d'aménagement paysager du Corridor du littoral dans le cadre du projet de la piste cyclable.	24 700 \$
SARP Drainamar	Fournisseur			✓		Réparation d'égout pluvial au parc du Bois-de-Coulonge.	1 580 \$
Service d'arbre André Emery inc.	Fournisseur			✓		Divers travaux arboricoles urgents dans les parcs de la Commission.	5 615 \$
Service d'arbre André Emery inc.	Fournisseur			✓		Coupe et ramassage des arbres cassés par la tempête Frances au boisé de Marly.	1 520 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Service d'arbre André Emery inc.	Fournisseur			✓		Échantillonnage, déchetage et abattage d'arbres à divers endroits.	1 328 \$
Service d'entretien René Plante	Fournisseur			✓		Ménage des locaux au domaine Catarqui.	3 850 \$
Show Distribution	Fournisseur			✓		Essais dans le cadre du « Projet Chandelles 2008 » et des terrasses sur Grande Allée.	7 700 \$
Société immobilière du Québec	Fournisseur			✓		Patrouille au parc du Bois-de-Coulonge, au domaine Catarqui et au parc du Cavalier-du-Moulin.	21 950 \$
Université Laval	Fournisseur			✓		Travaux de fourniture et de pose de paillis dans les lits de plantation du boisé de sylviculture à la place de l'Assemblée-Nationale.	1 680 \$
Vitrierie Beaulieu	Fournisseur			✓		Remplacement de vitrages cassés au domaine Catarqui.	1 648 \$
Voxsys	Fournisseur			✓		Location sur une base annuelle de postes d'information sonore, portavox, au deux bureaux (Sainte-Foy et Vieux-Québec), d'information touristique pour présenter aux visiteurs l'Observatoire de la Capitale, saison 2004.	1 990 \$
Yves Chrétien, archéologue	Fournisseur				✓	Effectuer des fouilles archéologiques durant les travaux de démolition des maisons sises au 1685 et 1689, côte Ross à Québec.	1 250 \$

CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ

NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur (au sens du règlement) • OBNL • Organisme public ou parapublic • Autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Yves Chrétien, archéologue	Fournisseur				✓	Surveillance archéologique dans le cadre des travaux d'amélioration de l'alimentation en eau du domaine Cataraqui.	9 999 \$

11. CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OU DE PLUS DE 25 000 \$ OCTROYÉS À UNE FIRME DE RELATIONS PUBLIQUES

Voir réponse à la question n° 10.

12. DÉPENSES DIVERSES

Voir réponse à la question n° 13.

13. DÉPENSES DIVERSES

Photocopie

Coût : 10 499 \$

Téléphonie cellulaire et coût d'utilisation

Coût : 4 677 \$

Téléavertisseurs

Coût : Aucun

Mobilier de bureau

Coût : Aucun

Distributeur d'eau de source

Coût : 475 \$

Remboursement des frais de transport, d'hébergement et de repas

Coût : 18 952 \$ (au Québec)

Coût : 1 486 \$ (à l'extérieur du Québec)

Participation à des congrès, colloques

Coût : 3 422 \$ (au Québec)

Coût : AUCUN (à l'extérieur du Québec)

Participation à des activités de formation et de perfectionnement

Coût : 6 591 \$ (au Québec)

Coût : AUCUN (à l'extérieur du Québec)

14. EFFECTIFS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI

Effectif par catégorie d'emploi, sexe et groupes spécifiques pour l'exercice budgétaire 2004-2005

Catégorie d'emploi	Moins de 35 ans		35 ans et plus		Personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles	TOTAL	
	M	F	M	F			
Personnel d'encadrement ⁽¹⁾	0	0	2	1	0	3	8,1 %
Personnel professionnel ⁽¹⁾	3	1	4	6	0	14	37,8 %
Personnel de bureau, techniciens et assimilés ⁽²⁾	0	8	4	8	0	20	54,1 %
TOTAL	3	9	10	15	0	37	100 %
Proportion	8,1 %	24,3 %	27 %	40,6 %	0 %		

(1) Incluant le personnel en prêt de service.

(2) Incluant le personnel qui travaille dans les parcs de la Commission de façon saisonnière.

**15. NOMBRE TOTAL DE JOURS DE MALADIE, D'HEURES DE TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRES
ET DE JOURS DE VACANCES PAR CATÉGORIE D'EMPLOI POUR L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 2004-2005**

Catégorie d'emploi	Jours de maladie	Heures de travail supplémentaires	Jours de vacances
Personnel d'encadrement ⁽¹⁾	N / A	N / A	90,5
Personnel professionnel ⁽¹⁾	32,5	N / A	226,7
Personnel de bureau, techniciens et assimilés ⁽²⁾	53,2	N / A	378,1
TOTAL	85,7	N / A	695,3

(1) Incluant le personnel en prêt de service.

(2) Incluant le personnel qui travaille dans les parcs de la Commission de façon saisonnière.

Aucune plainte pour harcèlement psychologique n'a été formulée.

**16. LES EFFECTIFS DE CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES, ET CE,
POUR CHACUN DES EXERCICES BUDGÉTAIRES DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2002**

Évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi

Catégorie d'emploi ⁽¹⁾	2002-2003	2003-2004	2004-2005
Cadres supérieurs	4	4	3
Professionnels	7	9	9
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	11	10	8
TOTAL	22	23	20

(1) Incluant le personnel en prêt de service.

Nombre d'employé(e)s bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir

Catégorie d'emploi ⁽¹⁾	2002-2003	2003-2004	2004-2005
Professionnels	N / A	2	1
TOTAL	N / A	2	1

Nombre d'employé(e)s bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche accomplie

Aucun.

Postes par catégorie d'emploi et par territoire

Tout le personnel de la Commission travaille dans la région de Québec, soit au siège social situé à Québec ou encore dans les parcs de la Commission situés à Québec et à Sillery.

Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires

On ne peut présumer du niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des exercices budgétaires.

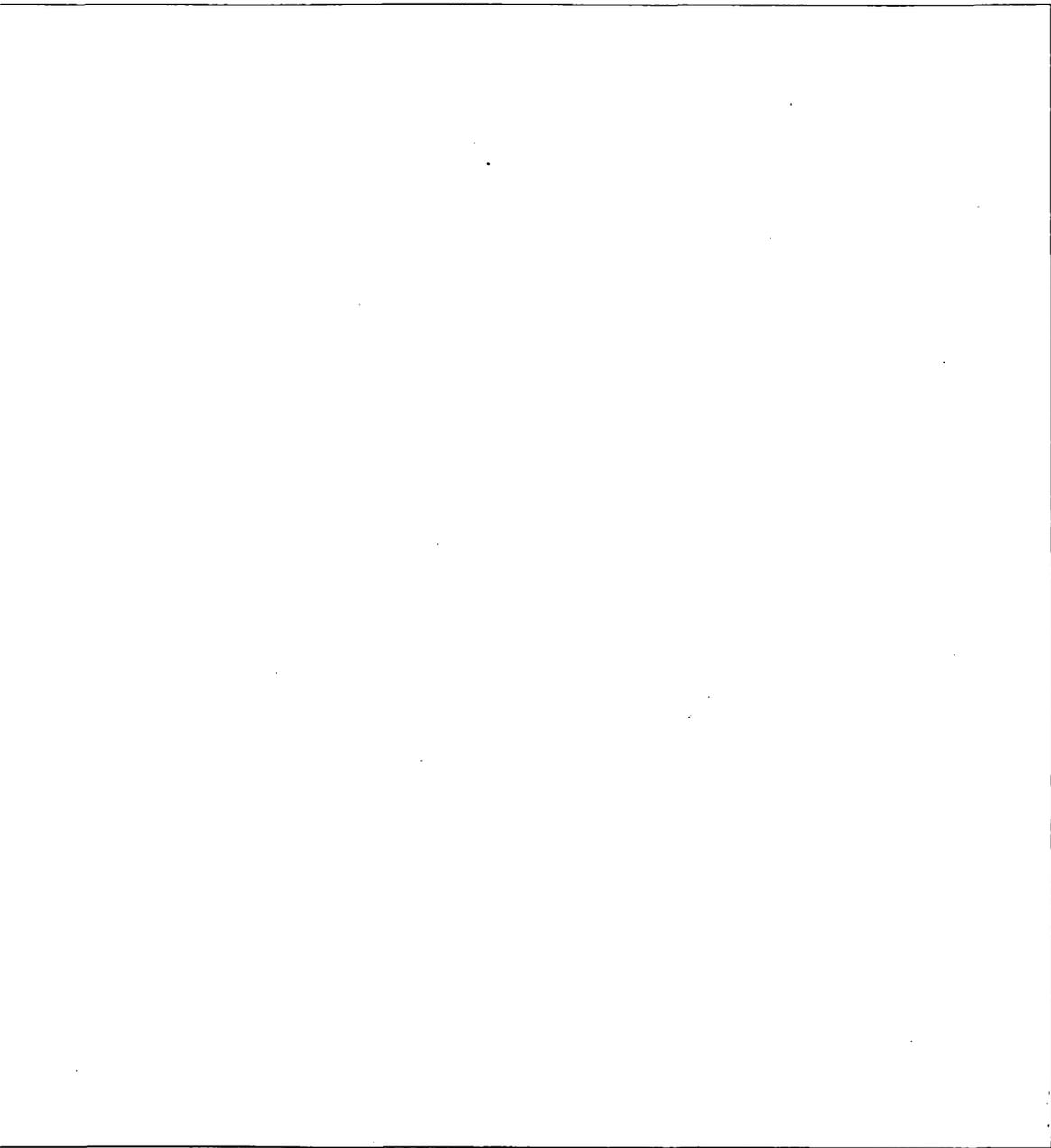
Nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années

Deux départs à la retraite.

17. LISTE DES BAUX POUR ESPACES LOUÉS DE LA SIQ

EMPLACEMENT DE LA LOCATION	ÉDIFICE HECTOR-FABRE 525, boulevard René-Lévesque Est
Superficie du local loué	1 259,20 m ²
Superficie réellement occupée	1 259,20 m ²
Superficie inoccupée	
Coût de location au m ²	223,30 \$
Coût total de location	281 177 \$
Coûts d'aménagement 2004-2005	
DURÉE DU BAIL	Entente d'occupation renouvelable

EMPLACEMENT DE LA LOCATION	ÉDIFICE MARIE-GUYART 1037, rue De La Chevrotière
Superficie du local loué	924,16 m ²
Superficie réellement occupée	924,16 m ²
Superficie inoccupée	
Coût de location au m ²	179,36 \$
Coût total de location	165 756 \$
Coûts d'aménagement 2004-2005	
DURÉE DU BAIL	Entente d'occupation renouvelable



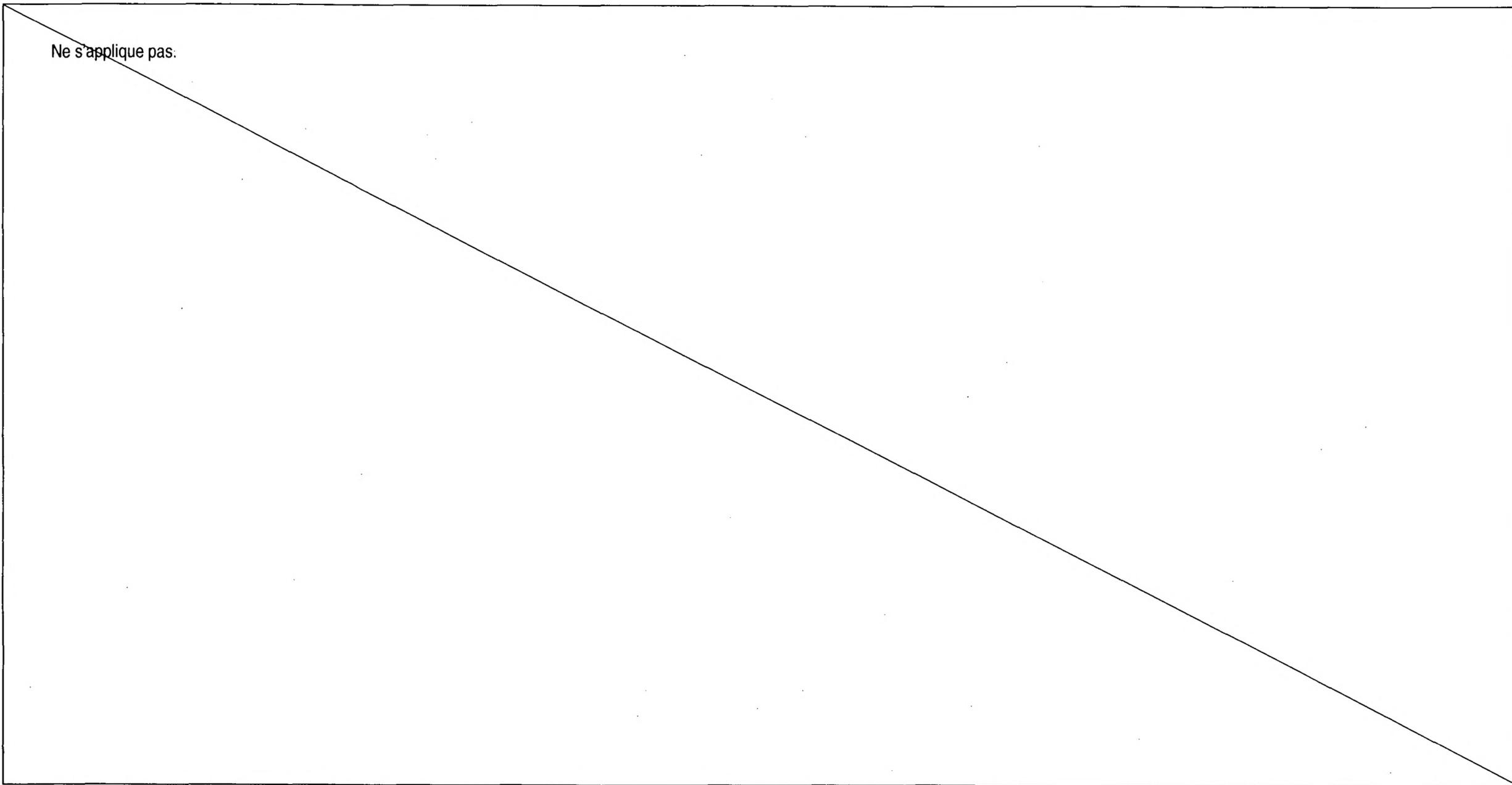
18. LISTE DES BAUX AUXQUELS LA SIQ A MIS FIN

Ne s'applique pas.

19. LISTE DES BAUX POUR ESPACES LOUÉS MIS À PART LA SIQ

EMPLACEMENT DE LA LOCATION	ÉDIFICE FPI COMINAR 1295, boulevard Charest Ouest
Superficie du local loué	111,48 m ²
Superficie réellement occupée	111,48 m ²
Superficie inoccupée	
Coût de location au m ²	86,11 \$
Coût total de location	9 600 \$
Coûts d'aménagement 2003-2004	
DURÉE DU BAIL	Entente d'occupation renouvelable

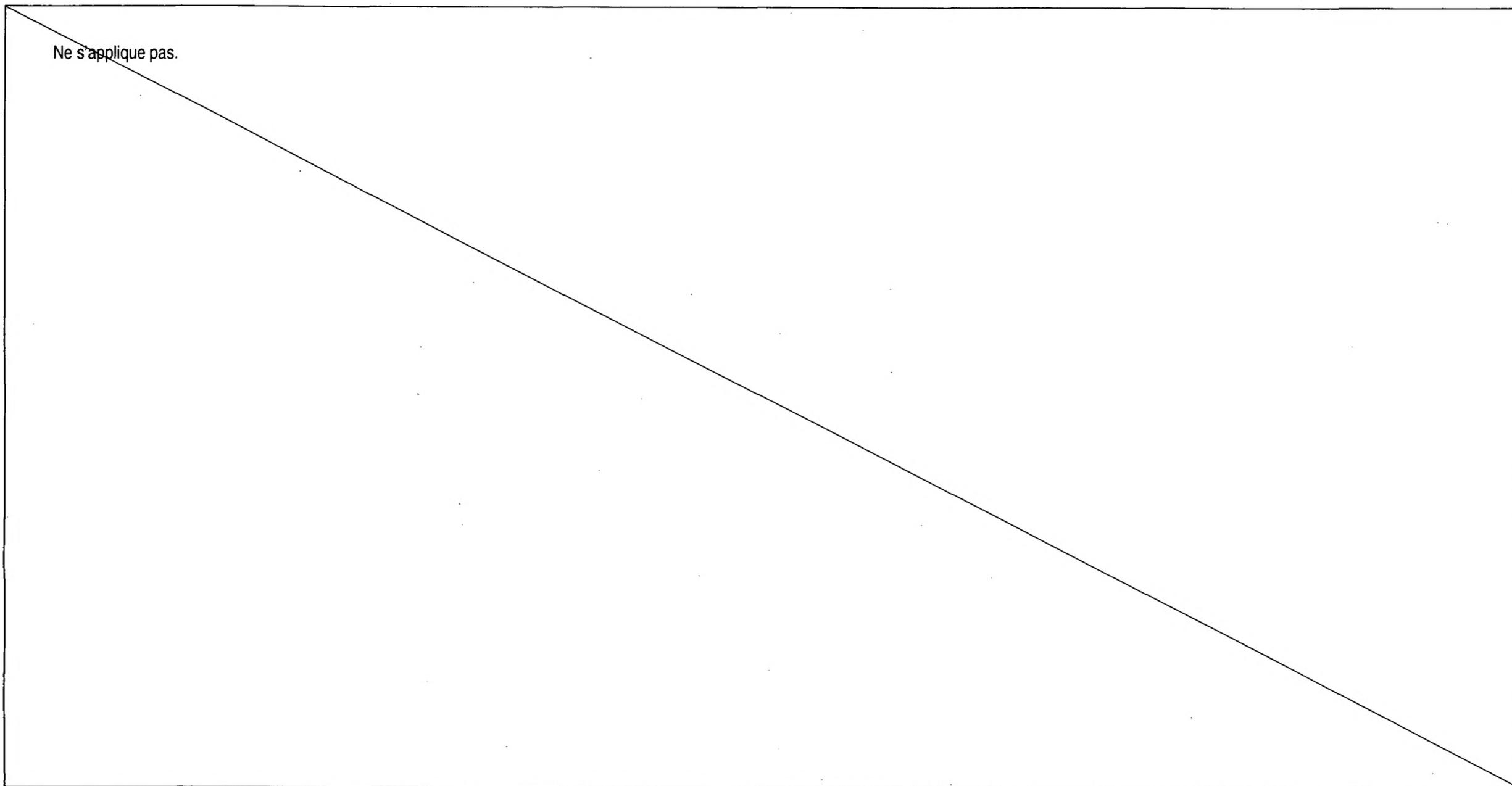
20. COÛTS DE DÉMÉNAGEMENT, D'AMÉNAGEMENT ET TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES CABINETS MINISTÉRIELS DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2004



21. PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE

Ne s'applique pas.

22. SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2004-2005 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE



22. SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2004-2005 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE

23. VENTILATION DÉTAILLÉE DES BUDGETS DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL
EN 2003-2004 ET 2004-2005

Ne s'applique pas.

24. LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIES D'EMPLOI

Ne s'applique pas.

25. NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED PAR CATÉGORIE D'ÂGE EN 2004-2005

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

26. MÉTHODOLOGIE EMPLOYÉE POUR LA PLANIFICATION DES DÉPARTS À LA RETRAITE,
LES EMBAUCHES ET LE RENOUELEMENT DES CONTRATS D'EMPLOYÉS OCCASIONNELS

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

27. LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE PAR CATÉGORIES D'EMPLOI

Ne s'applique pas.

28. LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES

Ne s'applique pas.

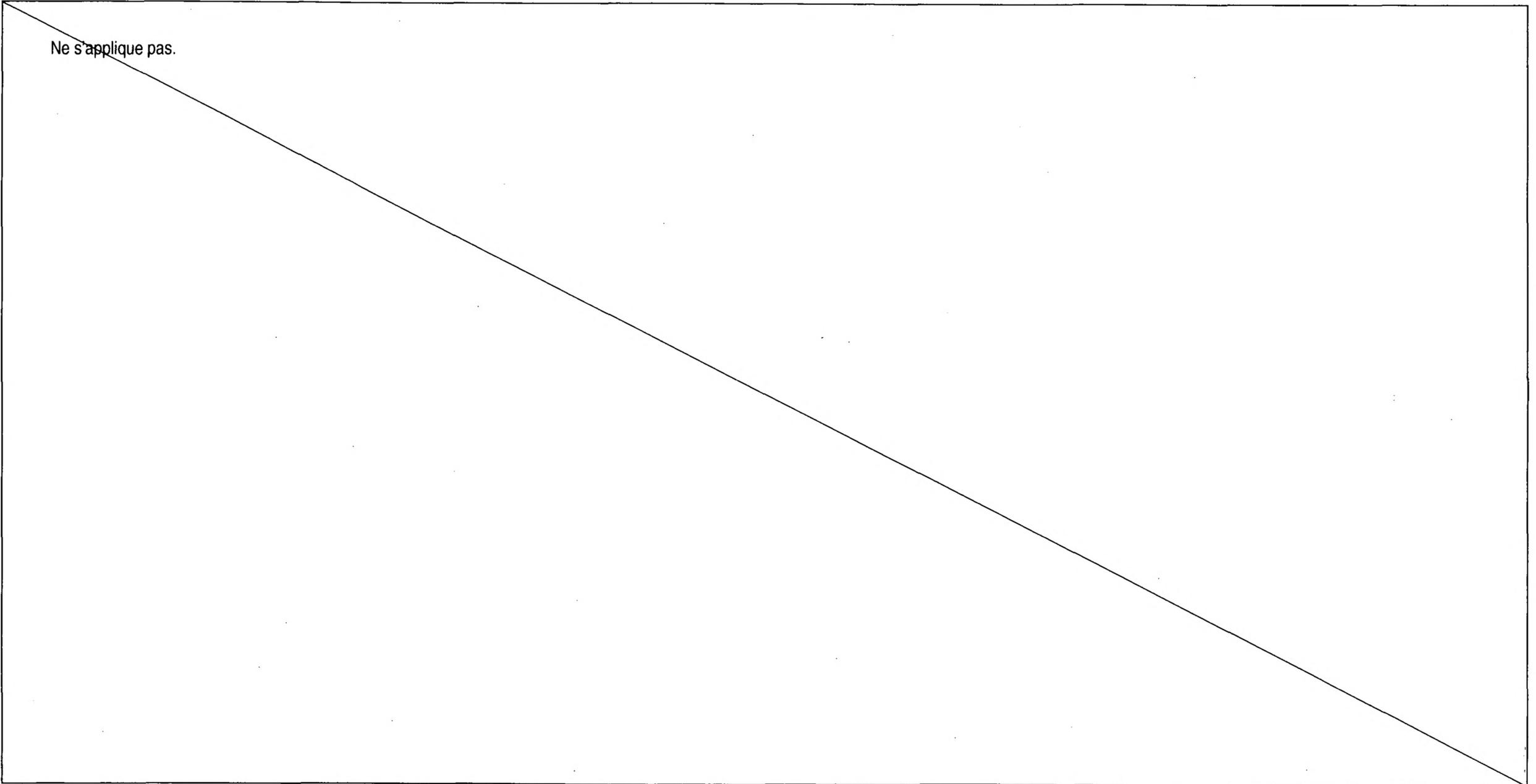
28. LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES

**29. LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES PARAPUBLICS
NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES**

Ne s'applique pas.

30. LISTE DU PERSONNEL PAR CATÉGORIES D'EMPLOI QUI REÇOIT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION

Ne s'applique pas.



31. MATÉRIEL INFORMATIQUE ACQUIS AU COURS DE L'EXERCICE 2004-2005

Modèle	Somme dépensée
1 portable	1 875 \$
3 ordinateurs	6 054 \$
1 moniteur	469 \$
1 serveur X235	7 048 \$
1 routeur D-Link	50 \$
5 souris	110 \$
1 disque dur	325 \$
1 bloc d'alimentation	70 \$
TOTAL :	16 001 \$

32. LISTE DES ABONNEMENTS

Actualité	37,95 \$
Affaires et Affaires plus	59,95 \$
Arborist News et Journal of Arboriculture	130,00 \$
Architectural Record	94,27 \$
Architecture	88,10 \$
Architecture d'aujourd'hui	215,00 \$
Architecture intérieure créé	245,19 \$
ARQ, La revue de l'architecture	50,00 \$
Canadian Architect	49,95 \$
Cap-aux-Diamants	35,10 \$
CDROM-SNI (Produit de recherche <i>Connaisseur particulier</i>)	1 440,00 \$
Commerce	19,95 \$
Direction informatique	30,00 \$
Forces	26,75 \$
Gazette des femmes	10,43 \$
Horticulture	34,41 \$
Info Presse (Espacecom)	89,00 \$
Journal de Québec	226,20 \$
Journal économique de Québec	52,00 \$

Journal Réseaux	29,95 \$
La Presse	145,60 \$
Landscape Architecture	159,61 \$
LD + A Lighting	75,33 \$
Le Devoir	173,87 \$
Le Soleil	358,24 \$
LUX La revue de l'éclairage	146,38 \$
Mise à jour à l'ICCA	60,00 \$
Municipalité	Gratuit
Nouvelles de l'OVPM	16,08 \$
Quatre temps	30,00 \$
Québec vert	39,00 \$
Qui fait quoi	150,00 \$
Tourisme Québec... vous informe	Gratuit
Tourismexpress	195,00 \$
Trans	60,00 \$
Urba	50,00 \$
Urbanisme	240,05 \$

33. SITE INTERNET

1997	⇒ Création du site Internet de la Commission
Firme	Les éditions Multimondes inc.
Coût de construction	5 000 \$
Coût d'entretien et de mise à jour	5 000 \$
Responsable du contenu du site	Denis Angers, directeur des relations publiques et des communications

1999-2000	⇒ Identification et évaluation de sites externes à relier au portail
Firme	Hispano Web
Coût	1 000 \$
Responsable du contenu du site	Richard Lacasse, directeur de la promotion

2000-2001	⇒ Identification et évaluation de sites externes à relier au portail
Coût	3 000 \$
Responsable du contenu du site	Richard Lacasse, directeur de la promotion

2000-2001	⇒ Analyse et proposition d'un site portail
Firme	Obst4cle
Coût	7 000 \$
Responsable du contenu du site	Richard Lacasse, directeur de la promotion

2001-2002	⇒ Entretien et mise à jour
Hébergement du site	Ixmédia
Coût	1 450 \$
Mise à jour	Ressource à l'interne

2002-2003	
Hébergement du site	Ixmédia
Coût	1 400 \$
Responsable du contenu du site	Ressources à l'interne

Refonte du site	Ixmédia
Coût	15 980 \$
Responsable du contenu du site	Richard Lacasse, secrétaire général

Fréquence moyenne de mise à jour	5 fois par mois
Nombre de visiteurs (hits) par mois	10 000 par mois
Nombre de fois où le site a été refait, le coût et justification des changements	1999 : 5 000 \$ par Les éditions Multimondes inc. 2000 : 7 000 \$ par Ixmédia 2002 : 15 980 \$ par Ixmédia (ergonomie plus facile, davantage visuel, grille graphique plus souple)

2003-2004

Hébergement du site	Ixmédia
Coût	600 \$
Responsable du contenu du site	Richard Lacasse, secrétaire général

Mise à jour du site	40 \$
Fréquence moyenne de mise à jour	5 fois par mois
Nombre de visiteurs (hits) par mois	12 500 par mois
Nombre de fois où le site a été refait, le coût et justification des changements	1999 : 5 000 \$ par Les éditions Multimondes inc. 2000 : 7 000 \$ par Ixmédia 2002 : 15 980 \$ par Ixmédia (ergonomie plus facile, davantage visuel, grille graphique plus souple)

Hébergement du site de l'Observatoire de la capitale	Vidéotron
Coût	240 \$
Responsable du contenu du site	Ève-Marie Saint-Pierre, chargée de projet

2004-2005

Hébergement du site	Ixmédia
Coût	627 \$
Responsable du contenu du site	Lucille Lord, agente d'information

Mise à jour du site	390 \$
Fréquence moyenne de mise à jour	5 fois par mois
Nombre de visiteurs (hits) par mois	15 500 par mois
Nombre de fois où le site a été refait, le coût et justification des changements	1999 : 5 000 \$ par Les éditions Multimondes inc. 2000 : 7 000 \$ par Ixmédia 2002 : 15 980 \$ par Ixmédia (ergonomie plus facile, davantage visuel, grille graphique plus souple)

Hébergement du site de l'Observatoire de la capitale	Ixmédia
Coût	360 \$
Responsable du contenu du site	Ève-Marie Saint-Pierre, chargée de projet
Mise à jour du site	2 500 \$
Fréquence moyenne de mise à jour	1 fois par trimestre
Nombre de visiteurs (hits) par mois	6 000
Nombre de fois où le site a été refait, le coût et justification des changements	0

34. DÉPENSES EFFECTUÉES DANS LES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

Téléphonie

Coût : 25 712 \$

Matériel informatique

Coût : 16 001 \$

Logiciels

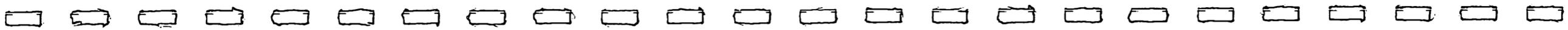
Coût : 7 172 \$

Programmation

Coût : 0 \$

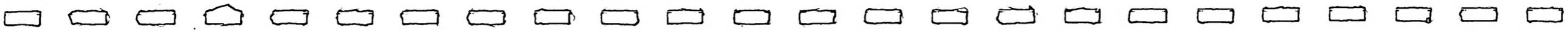
Formation

Coût : 0 \$

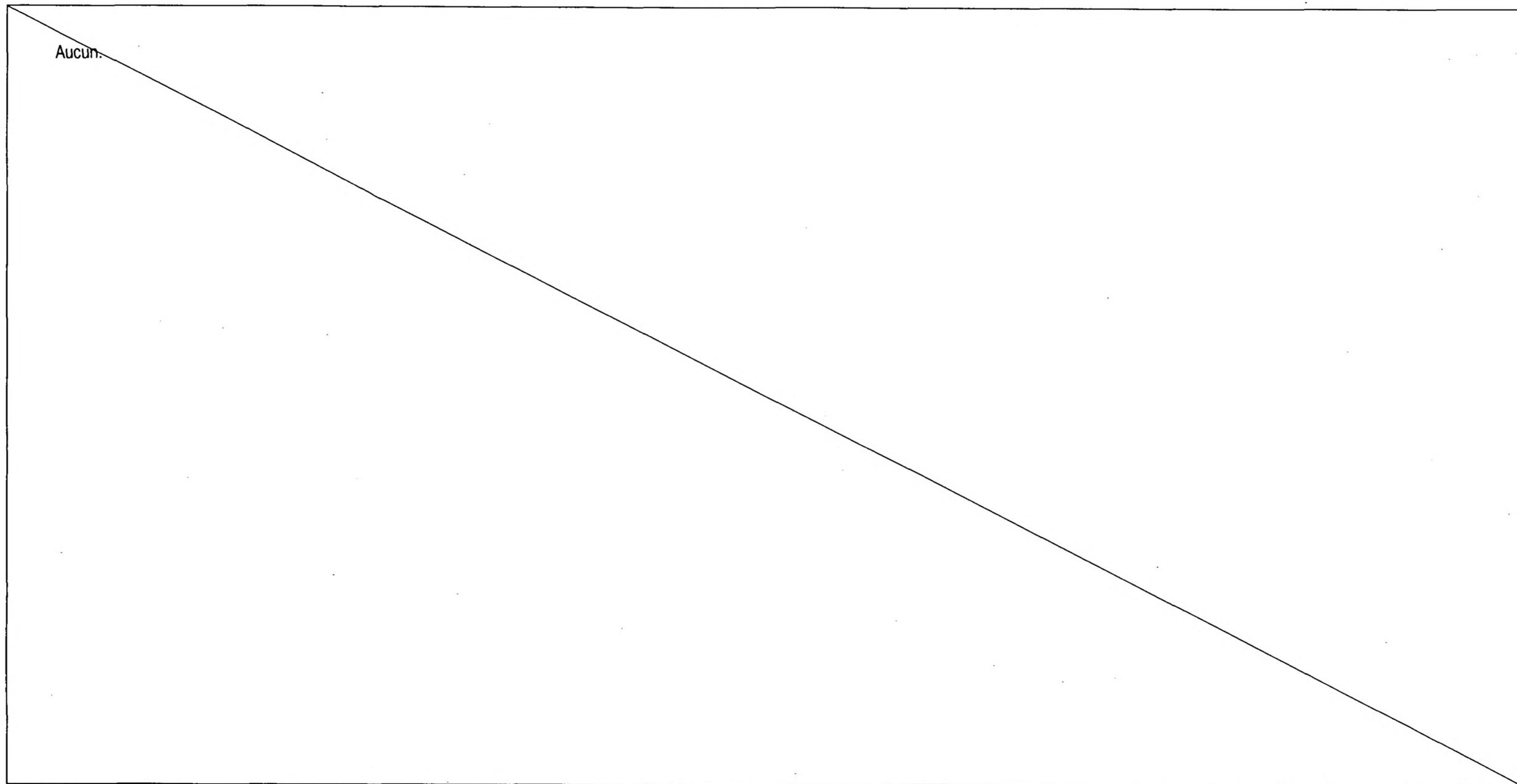


35. ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX RELATIFS À L'ÉQUITÉ SALARIALE

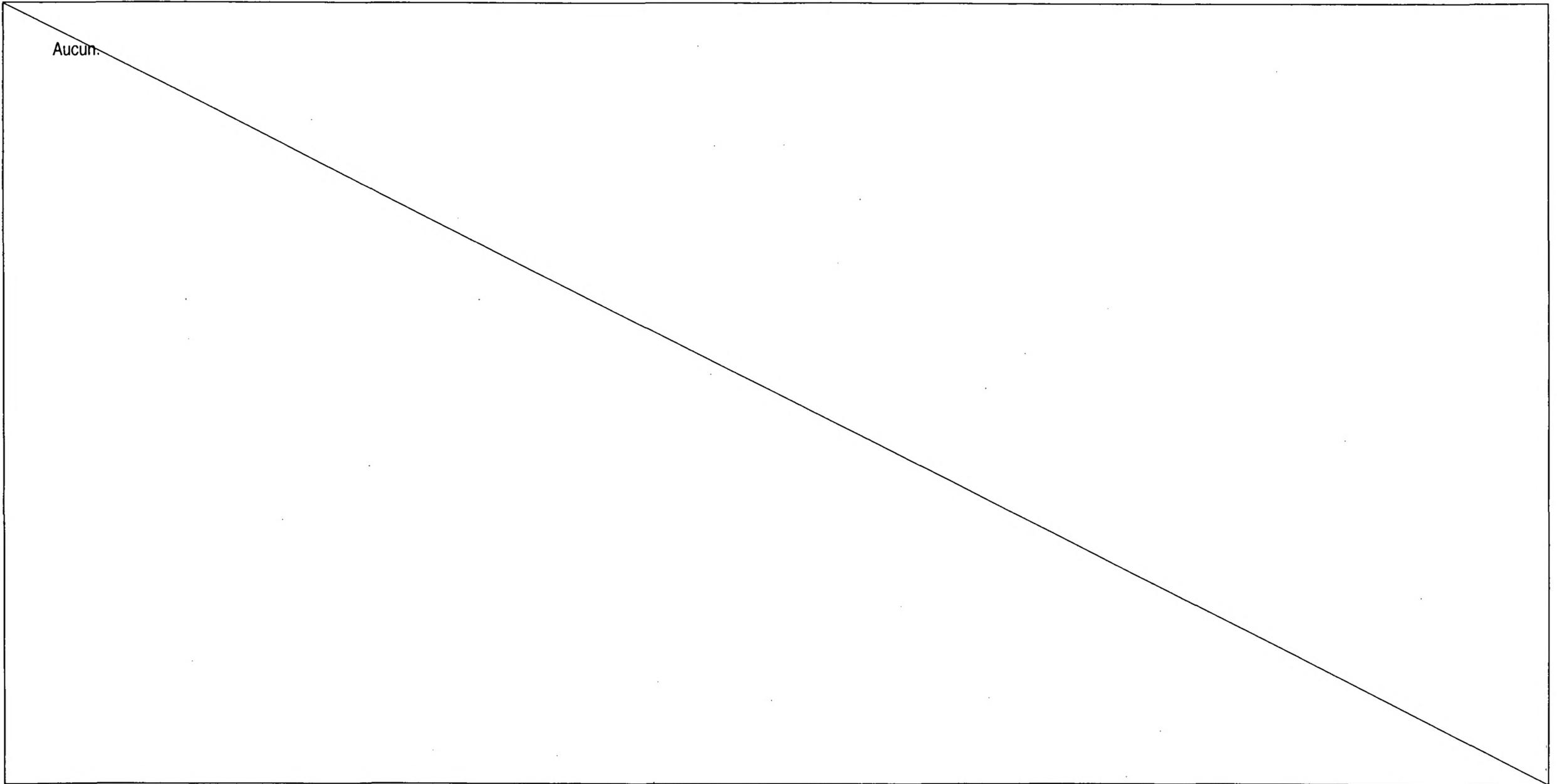
Afin de se conformer à la loi 35 sur l'équité salariale, la Commission a réalisé une démarche d'équité salariale qui a été complétée en mars 2005.



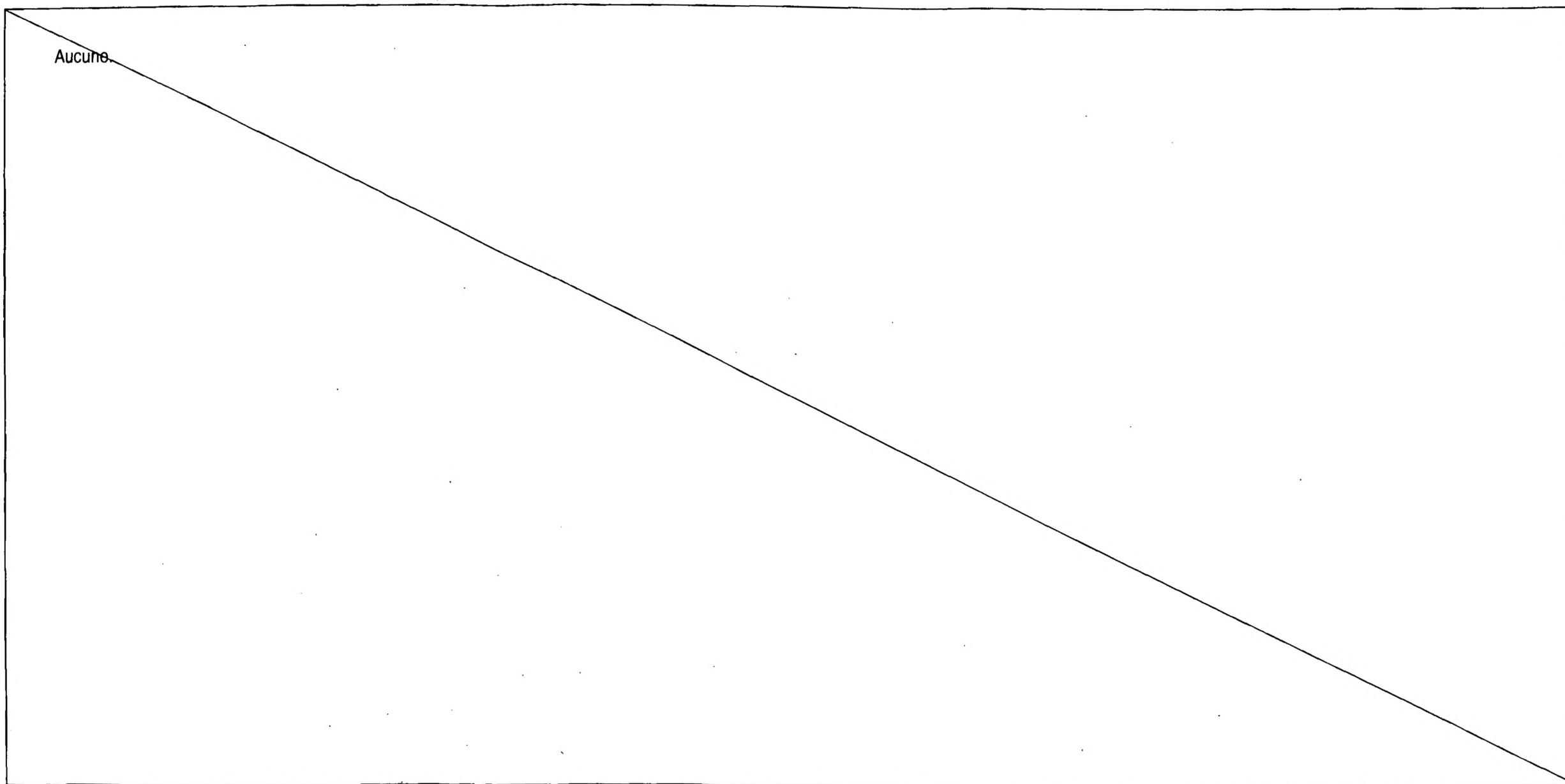
36. CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE RÉINGÉNIÉRIE DE L'ÉTAT



37. SONDAGES COMMANDÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE RÉINGÉNIÉRIE DE L'ÉTAT



38. ÉTUDES COMMANDÉES EN 2004-2005 SUR LA PRIVATISATION OU L'IMPARTITION DE SERVICES GOUVERNEMENTAUX DÉJÀ OFFERTS OU DE NOUVEAUX SERVICES PUBLICS



39. SOLUTIONS PROPOSÉES DANS LE CADRE DES TRAVAUX PORTANT SUR LA RÉINGÉNIÉRIE DE L'ÉTAT

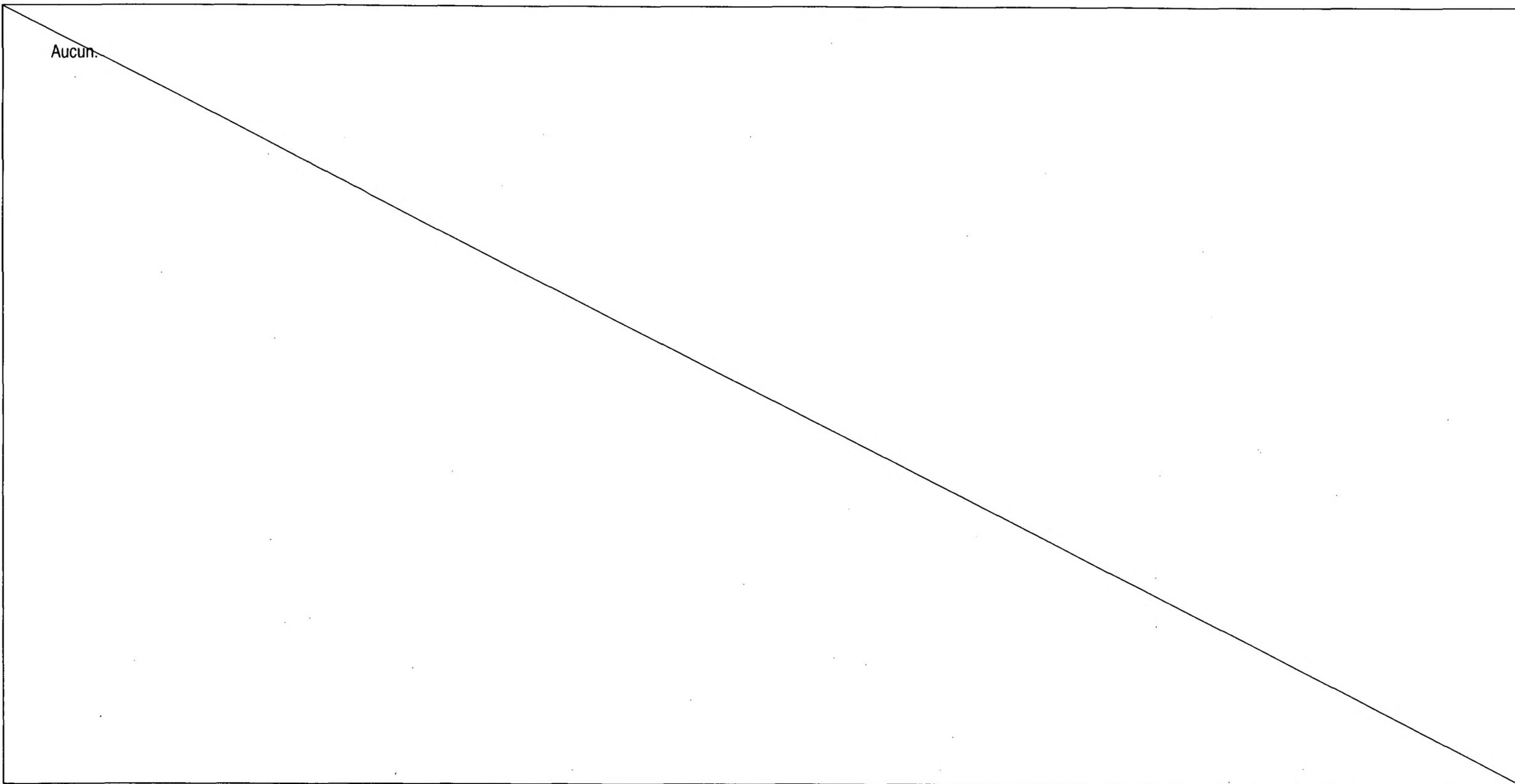
Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

40. NOMBRE DE RÉUNIONS DES COMITÉS MINISTÉRIELS SUR L'ORGANISATION DU TRAVAIL

Ne s'applique pas.

40. NOMBRE DE RÉUNIONS DES COMITÉS MINISTÉRIELS SUR L'ORGANISATION DU TRAVAIL

41. BUDGETS CONSACRÉS À LA SÉCURITÉ DES MINISTÈRES EN 2004-2005



**42. MODIFICATION À UNE DIRECTIVE EXISTANTE OU TOUTE NOUVELLE DIRECTIVE À L'ÉGARD DE LA CIRCULATION
ET LA CONFIDENTIALITÉ DE L'INFORMATION AINSI QUE LES SOMMES INVESTIES DANS L'APPLICATION DE CES MESURES**

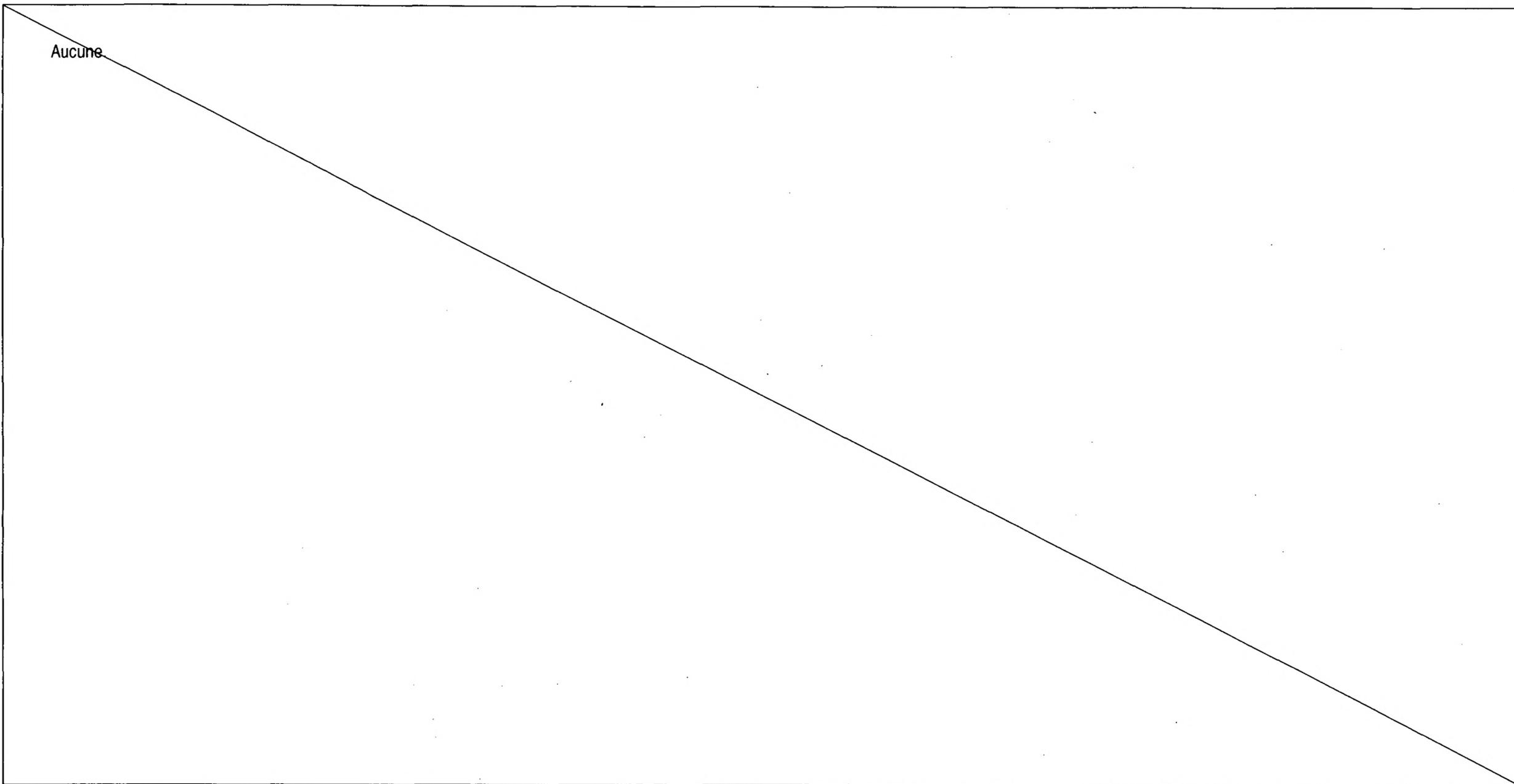
Une directive existe, mais aucun montant n'a été investi dans l'application.

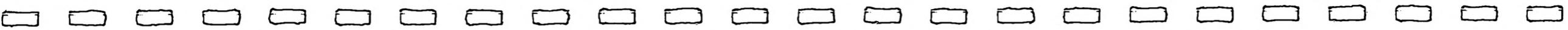
43. NOMBRE ET NATURE DES GRIEFS FORMULÉS À L'ÉGARD DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES VISANT À ASSURER LA CONFIDENTIALITÉ DES INFORMATIONS ET NOMBRE DE SANCTIONS IMPOSÉES AUX EMPLOYÉS ET AUX CADRES À L'ÉGARD DE CES MÊMES POLITIQUES.

Aucun.

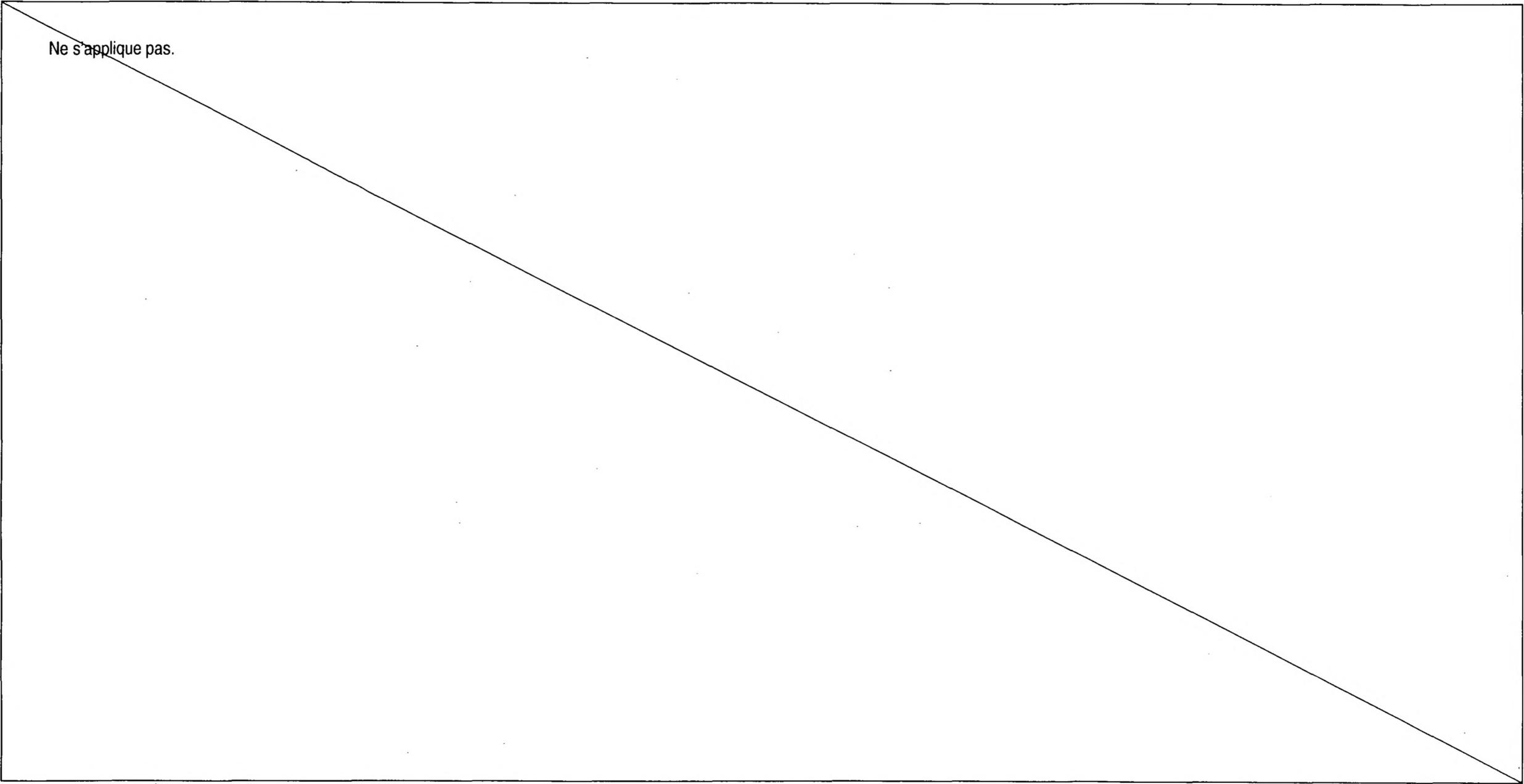
43. NOMBRE ET NATURE DES GRIEFS FORMULÉS À L'ÉGARD DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES VISANT À ASSURER LA CONFIDENTIALITÉ DES INFORMATIONS ET NOMBRE DE SANCTIONS IMPOSÉES AUX EMPLOYÉS ET AUX CADRES À L'ÉGARD DE CES MÊMES POLITIQUES

44. NOMINATIONS, DEPUIS LE 1^{er} MAI 2004, DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES, NÉGOCIATEURS ET MÉDIATEURS

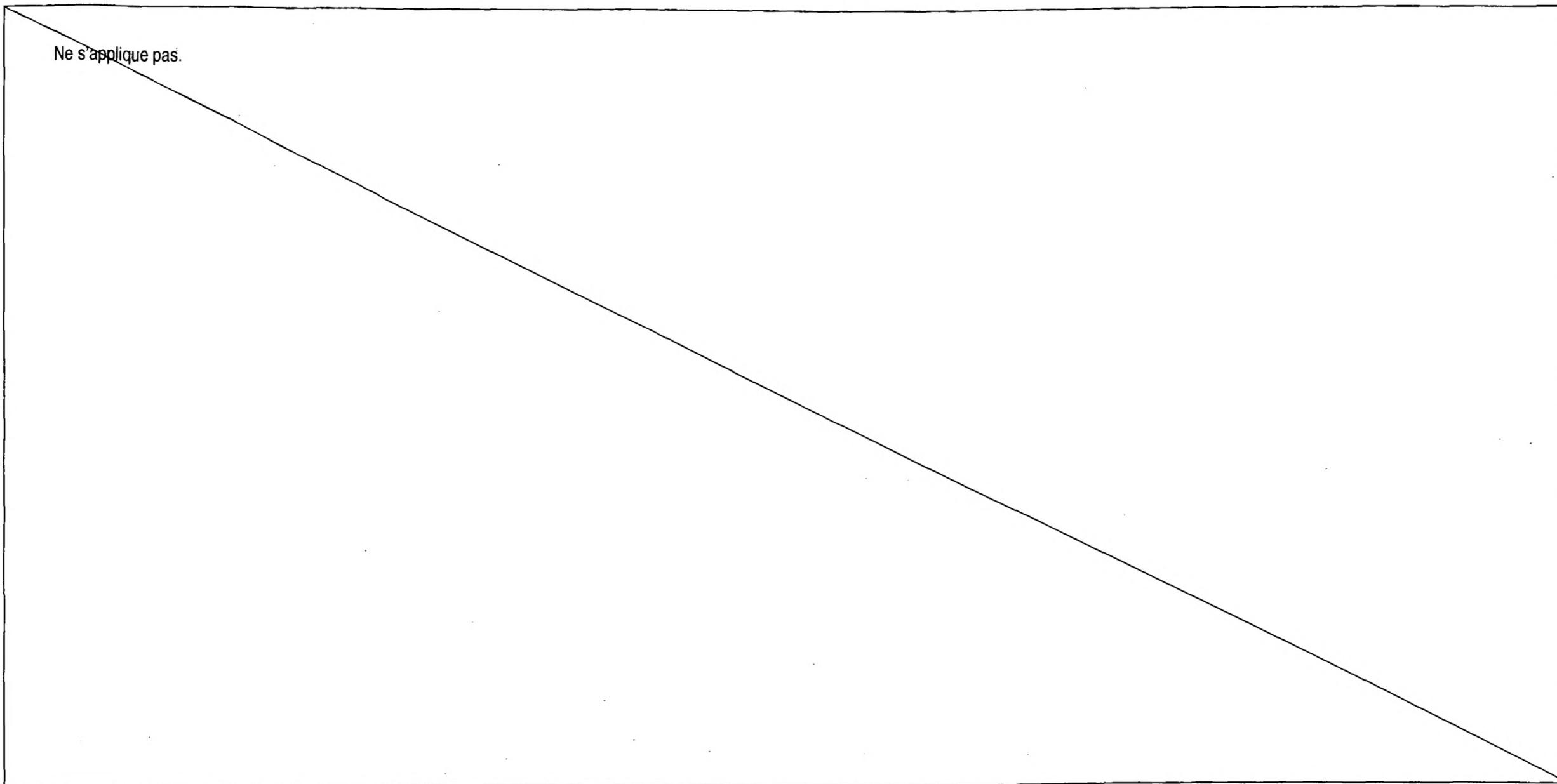




45. DÉPENSES 2004-2005 EFFECTUÉES POUR LES TOURNÉES MINISTÉRIELLES ET SOUS-MINISTÉRIELLES DANS LES RÉGIONS DU QUÉBEC



**46. MONTANTS DÉBOURSÉS EN 2004-2005 ET PRÉVISIONS POUR 2005-2006 POUR LES ÉTUDES,
AVIS OU ACHAT DE MATÉRIEL POUR LA MISE EN PLACE DU GOUVERNEMENT EN LIGNE**

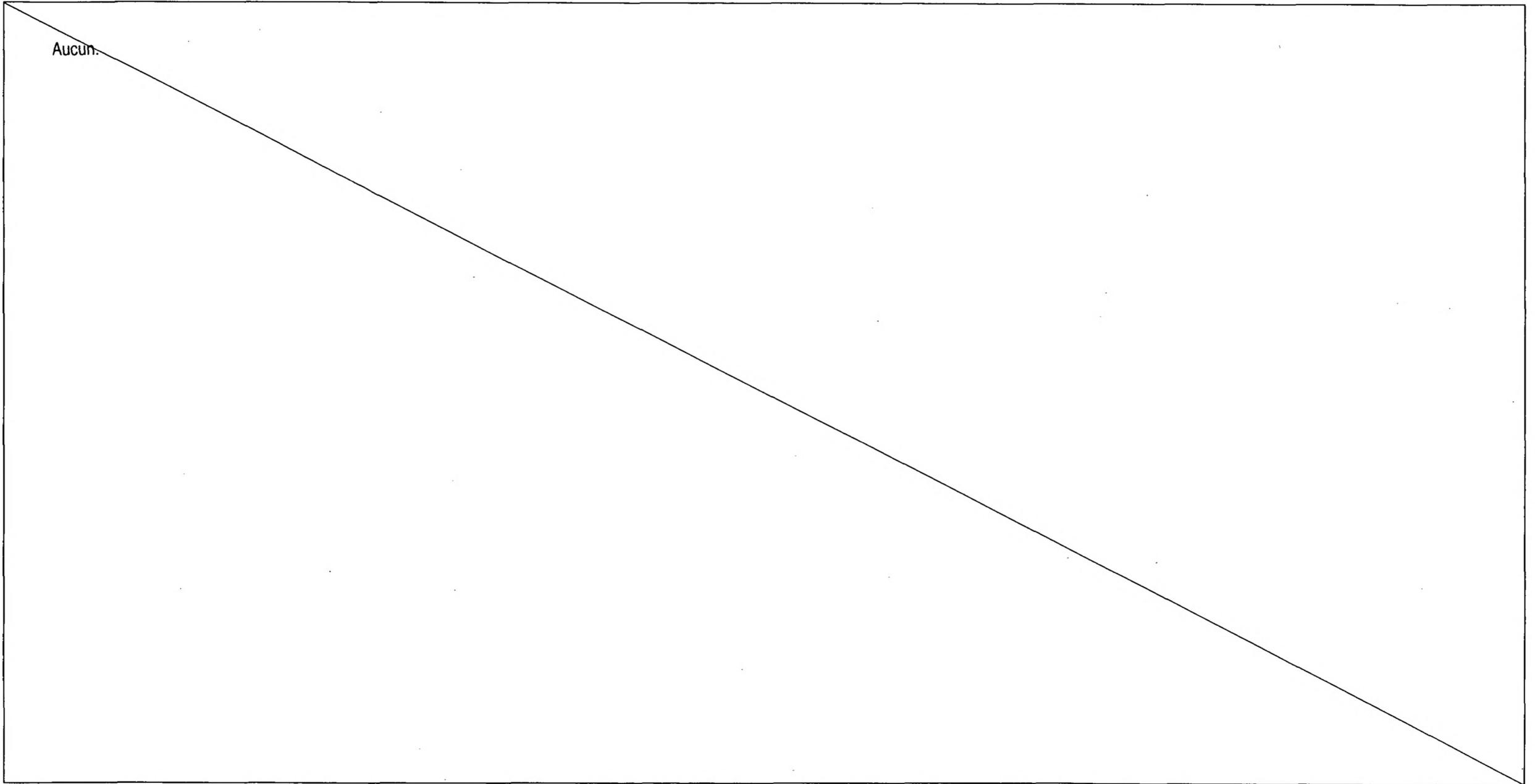


**46. MONTANTS DÉBOURSÉS EN 2004-2005 ET PRÉVISIONS POUR 2005-2006 POUR LES ÉTUDES,
AVIS OU ACHAT DE MATÉRIEL POUR LA MISE EN PLACE DU GOUVERNEMENT EN LIGNE**

47. AVIS DEMANDÉS AU COMMISSAIRE AU LOBBYING

Aucun.

48. AVIS DEMANDÉS À LA COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION



49. NOMBRE DE DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION POUR 2004-2005

Cette demande ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

50. MANDATS CONFIS À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES

Ne s'applique pas.

51. NOMBRE DE POSTES NON COMBLÉS DEPUIS FÉVRIER 2005

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

52. MONTANT DES CIBLES DE COMPRESSIONS FIXÉES PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR POUR FERMER L'ANNÉE 2004-2005 ET MESURES PRISES

Aucune cible de compression n'a été fixée pour fermer l'année 2004-2005.

53. MONTANT DES CIBLES DE COMPRESSIONS FIXÉES PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR POUR FERMER L'ANNÉE 2005-2006 ET MESURES PRISES

Voir réponse à la question n° 1.

54. LISTE DES NOMINATIONS EFFECTUÉES PAR CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

55. MONTANTS VERSÉS À DES TRAITEURS

Buffet Clémentine

Coût : 4 539 \$

Café Vienne

Coût : 289 \$

Pomerleau

Coût : 135 \$

Pastissimo

Coût : 2 243 \$

Le Saint-Amour

Coût : 1 764 \$

Laliberté (service alimentaire de l'Université Laval)

Coût : 541 \$

Les traiteurs Au fin palais

Coût : 897 \$

Centre Horizon de Limoilou

Coût : 442 \$

Sodexho

Coût : 2 502 \$

56. COPIE DES PARTIES ACCESSIBLES AU PUBLIC DE TOUS LES MÉMOIRES AU CONSEIL DES MINISTRES

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.